

## MİLLETLERARASI ANDLAŞMA

**Karar Sayısı: 6401**

9/9/2020 tarihinde Ankara'da imzalanan ekli "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Dominik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında Hibe Yapılmasına Dair Anlaşma"nın yürürlüğe girmesine, 28/3/2002 tarihli ve 4749 sayılı Kanunun 9 uncu maddesi gereğince karar verilmiştir.

10 Kasım 2022

**Recep Tayyip ERDOĞAN**  
CUMHURBAŞKANI

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE DOMİNİK CUMHURİYETİ  
HÜKÜMETİ ARASINDA SAĞLIK ALANINDA HİBE YAPILMASINA DAİR  
ANLAŞMA**

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Dominik Cumhuriyeti Hükümeti (bundan sonra "Taraflar" olarak anılacaklardır) aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır.

**MADDE 1**

Türk tarafı, Dominik tarafının ihtiyaç duyduğu, aşağıdaki malzemeleri Dominik Cumhuriyeti'ne hibe edecektir.

- 3 Adet Ventilatör

İşbu hibe Türk tarafından, Dominik tarafına yönelik bir dostluk ve iyi niyet jesti olarak gerçekleştirilmektedir.

**MADDE 2**

Hibe edilen tıbbi malzeme teslimatın ardından Dominik tarafına ait olacak ve Dominik tarafının sağlık hizmetlerinin sürdürülmesi çalışmalarında kullanılacaktır. Söz konusu tıbbi malzeme taraflar arasında bilahare belirlenecek usul ile teslim edilecektir.

**MADDE 3**

İşbu Anlaşma imzalandığı tarihte yürürlüğe girecektir.

İşbu Hibe Anlaşması, Ankara'da, 09. Eylül... 2020 tarihinde, Türkçe ve İngilizce iki orijinal nüsha halinde ve bütün metinler eşit geçerlilikte olmak üzere imzalanmıştır. Yorum farklılığı olması durumunda İngilizce metin esas kabul edilecektir.

Türkiye Cumhuriyeti  
Hükümeti Adına

Dominik Cumhuriyeti  
Hükümeti Adına

Prof. Dr. Emin ALP MEŞE  
Sağlık Bakanı Yardımcısı

Elias Rafael Serulle Tavares  
Dominik Cumhuriyeti'nin Ankara  
Büyükelçisi

**AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF  
TURKEY AND THE GOVERNMENT OF THE DOMINICAN REPUBLIC ON  
DONATION IN THE FIELD OF HEALTH**

The Government of the Republic of Turkey and the Government of the Dominican Republic (hereinafter referred to as the "Parties") have agreed as follows:

**ARTICLE 1**

The Turkish Party shall donate the following equipment to the Government of the Dominican Republic:

- 3 pcs. Ventilator

This donation is granted by the Government of the Republic of Turkey to the Government of the Dominican Republic as a gesture of friendship and goodwill.

**ARTICLE 2**

After the donation is delivered, the medical equipment donated shall belong to the Dominican Party and shall be used for the continuation of their primary health services. The mentioned equipment shall be delivered according to the procedures to be agreed later.

**ARTICLE 3**

This Agreement shall enter in force on the date of its signature.

Done in Ankara, on ~~09. September~~ 2020, in two original copies in Turkish and English all text being equally authentic. In case of divergence of interpretation, the English text shall prevail.

On Behalf of the Government  
of the Republic of Turkey

Prof. Dr. Emine Alp Meşe  
Deputy Minister of Health of the  
Republic of Turkey

On Behalf of the Government of the  
Dominican Republic

Elias Rafael Serulle Javarez  
Ambassador of the Dominican Republic to  
the Republic of Turkey